

VERORDENING (EEG) Nr. 497/70 VAN DE COMMISSIE

van 17 maart 1970

houdende uitvoeringsbepalingen inzake de verlening van restituties bij de uitvoer van groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 159/66/EEG van de Raad van 25 oktober 1966 houdende aanvullende bepalingen inzake de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2515/69⁽²⁾, en met name op artikel 11 bis, lid 4,

Overwegende dat dient te worden gewaarborgd dat de uitgevoerde produkten waarvoor restituties worden verleend, naar gelang van het geval voldoen aan de gemeenschappelijke kwaliteitsnormen of aan de nationale voorschriften ten aanzien van de kwaliteit voor naar derde landen uitgevoerde groenten en fruit;

Overwegende dat voor bepaalde hoeveelheden sinaasappelen of mandarijnen uit de Gemeenschap financiële compensaties worden toegekend ten einde de aanwezigheid van deze produkten op de communautaire invoermarkten te verzekeren; dat het met deze regeling beoogde doel niet zou worden bereikt indien de betrokken produkten later naar derde landen werden uitgevoerd; dat op het ogenblik van indiening van de aanvragen om restituties de verzekering dient te worden verkregen dat deze verbodsbepaling zal worden nageleefd; dat daartoe dient te worden voorgeschreven dat van de exporteurs het bewijs kan worden gevraagd dat voor de sinaasappelen of mandarijnen die zij voornemens zijn uit te voeren, deze compensatie niet werd toegekend;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor groenten en fruit,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Onverminderd het bepaalde in Verordening nr. 1041/67/EEG houdende uitvoeringsbepalingen inzake de verlening van restituties bij de uitvoer van pro-

dukten waarvoor een stelsel van gemeenschappelijke prijzen geldt⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 377/70⁽⁴⁾, worden de restituties slechts uitbetaald tegen overlegging van:

— voor de produkten waarvoor een gemeenschappelijke kwaliteitsnorm is vastgesteld: het controlecertificaat bedoeld in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 496/70 houdende eerste maatregelen ten aanzien van de kwaliteitscontrole bij uitvoer van groenten en fruit naar derde landen⁽⁵⁾,

— voor de produkten waarvoor geen gemeenschappelijke kwaliteitsnorm is vastgesteld en voor zover nationale voorschriften ten aanzien van de kwaliteit van naar derde landen uitgevoerde groenten en fruit van toepassing zijn, een door de controle instanties van de Lid-Staten afgegeven document waarin wordt bevestigd dat op het ogenblik van de controle deze produkten aan bedoelde voorschriften voldeden.

2. Voor de betaling van de restitutie bij de uitvoer van sinaasappelen of mandarijnen uit een andere Lid-Staat dan de producerende Lid-Staat moet bovendien het bewijs worden geleverd dat voor de produkten waarvoor de restitutie wordt aangevraagd, niet de financiële compensatie is toegekend uit hoofde van de contracten bedoeld in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2511/69 houdende bijzondere maatregelen voor de verbetering van de produktie en de afzet van citrusvruchten in de Gemeenschap⁽⁶⁾.

Artikel 2

Het in artikel 1, lid 2, bedoelde bewijs kan slechts worden geleverd door overlegging van een op verzoek van de belanghebbenden door de instanties van de producerende Lid-Staat afgegeven verklaring.

⁽¹⁾ PB nr. 192 van 27. 10. 1966, blz. 3286/66.⁽²⁾ PB nr. L 318 van 18. 12. 1969, blz. 10.⁽³⁾ PB nr. 314 van 23. 12. 1967, blz. 9.⁽⁴⁾ PB nr. L 47 van 28. 2. 1970, blz. 53.⁽⁵⁾ Zie blz. 11 van dit Publikatieblad.⁽⁶⁾ PB nr. L 318 van 18. 12. 1969, blz. 1.

In geval van twijfel aan de authenticiteit van deze verklaring zenden de bevoegde nationale instanties het betwiste document of een fotocopie daarvan met het oog op controle terug aan de instanties van afgifte. Deze maatregel kan eveneens bij wijze van steekproef genomen worden.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Brussel, 17 maart 1970.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Jean REY

RECTIFICATIES

Rectificatie op het besluit van de Raad van 3 februari 1970 houdende wijziging van het besluit van de Raad van 15 november 1968 betreffende de vergoedingen van de leden van het Raadgevend Comité van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal en van de personen welke geroepen zijn op grond van een bijzonder statuut aan de werkzaamheden van dit Comité deel te nemen

(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen nr. L 30 van 7 februari 1970)

Bladzijde 16, titel en artikel 1 :

in plaats van : „15 november 1968”

te lezen : „15 oktober 1968”.

Rectificatie op Verordening (EEG) nr. 411/70 van de Commissie van 4 maart 1970 houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 1390/69 betreffende het ter beschikking stellen van boter tegen verlaagde prijs aan bepaalde verwerkende bedrijven in de Gemeenschap

(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen nr. L 51 van 5 maart 1970)

Bladzijde 12, artikel 1, onder a), sub 1, tweede gedachtenstreepje en onder a), sub 2, tweede gedachtenstreepje :

in plaats van : „— een mengsel van ten minste 60 % beta-sitosterol, terwijl het overige gedeelte hoofdzakelijk bestaat uit isomeren van beta-sitosterol”

te lezen : „— 500 g van een mengsel van ten minste 60 % beta-sitosterol, terwijl het overige gedeelte hoofdzakelijk bestaat uit isomeren van beta-sitosterol”.
